

**EK tipa apstiprinājuma sertifikāts**  
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

## Paziņojums par:

Communication concerning the:

- EK tipa apstiprinājumu <sup>(1)</sup>  
EC type-approval <sup>(1)</sup>
- ~~EK tipa apstiprinājuma pagarināšanu <sup>(+)</sup>~~  
~~extension of EC type approval <sup>(+)</sup>~~
- ~~EK tipa apstiprinājuma atteikumu <sup>(+)</sup>~~  
~~refusal of EC type approval <sup>(+)</sup>~~
- ~~EK tipa apstiprinājuma atcelšanu <sup>(+)</sup>~~  
~~withdrawal of EC type approval <sup>(+)</sup>~~

frontālās aizsardzības sistēmas, kas jāpiegādā kā atsevišķa tehniska vienība, tipam saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 14. janvāra Regulu (EK) Nr. 78/2009, kuru īsteno ar Regulu (EK) Nr. 631/2009, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 459/2011<sup>(2)</sup>.

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009 of the European Parliament and of the Council of 14 January 2009 as implemented by Regulation (EC) No 631/2009 last amended by Regulation (EC) No 459/2011<sup>(2)</sup>.

## EK tipa apstiprinājuma numurs:

**e32\*78/2009\*459/2011B\*0003\*00**

EC type-approval No:

## Pagarināšanas iemesls:

**Nav attiecināms**

Reason for extension:

**Not applicable**I IEDAĻA  
SECTION I

- |        |  |   |
|--------|--|---|
| 0.1.   | Marka (ražotāja tirdzniecības nosaukums):<br>Make (trade name of manufacturer):  | <b>DELTA4x4</b>   |
| 0.2.   | Tips:<br>Type:   | <b>XXM-F</b>  |
| 0.3.   | Tipa identifikācijas līdzekļi, ja marķējums ir uz frontālās aizsardzības sistēmas <sup>(3)</sup> :<br>Means of identification of type, if marked on the separate technical unit <sup>(3)</sup> : | <b>Uz izgatavotāja plāksnītes</b><br><b>On the statutory plate</b>  |
| 0.3.1. | Minētā marķējuma atrašanās vieta:<br>Location of that marking:   | <b>Priekšējā stieņa apakšējā daļa</b><br><b>The lower part of front bar</b>   |
| 0.5.   | Ražotāja nosaukums un adrese:<br>Name and address of manufacturer:   | <b>delta4x4 Geländesport und Zubehör Handels GmbH</b><br><b>Dorfstraße 20, OT Unterumbach,</b><br><b>85235 Odelzhausen</b><br><b>Germany</b>  |
| 0.7.   | EK apstiprinājuma zīmes piestiprināšanas vieta un veids:<br>Location and method of affixing of the EC approval mark:   | <b>Izgatavotāja plāksnīte piekniedēta apakšējā daļā uz priekšējā stieņa</b><br><b>Statutory plate riveted on the lower part of front bar</b>  |
| 0.8.   | Montāžas rūpnīcas(-u) nosaukums(-i) un adrese(-es):<br>Name(s) and address(es) of assembly plant(s):   | <b>Winbo Dongjian Automotive Technology Co., Ltd.</b><br><b>#B333 Lecong Avenue, W-Lecong Town</b><br><b>Shunde District, 528315 Foshan City,</b><br><b>Guandong Province,</b><br><b>P.R. China</b> |
| 0.9.   | Ražotāja pilnvarotā pārstāvja (ja tāds ir) nosaukums un adrese:<br>Name and address of the manufacturer's representative (if any):   | <b>Nav attiecināms</b><br><b>Not applicable</b>   |

II IEDAĻA  
 SECTION II

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 1. | Papildu informācija: skatīt papildinājumu.<br>Additional information: see Addendum.                              |   |
| 2. | Par testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests:<br>Technical service responsible for carrying out the tests: | <b>Automotive Industry Institute (PIMOT)</b>            |
| 3. | Testa ziņojuma datums:<br>Date of test report:   | <b>17.04.2019.</b>                                      |
| 4. | Testa ziņojuma numurs:<br>Number of test report:   | <b>BLB.030.19H</b>                                      |
| 5. | Piezīmes (ja ir):<br>Remarks (if any):   | <b>Nav attiecināms<br/>Not applicable</b>               |
| 6. | Vieta:<br>Place:   | <b>S.Eizenšteina iela 6, Rīga, LV-1079,<br/>Latvija</b> |
| 7. | Datums:<br>Date:   | <b>20.05.2019.</b>                                      |
| 8. | Paraksts:<br>Signature:  | <b>Jānis Liepiņš</b>                                    |
- 
- |                            |  |                    |
|----------------------------|--|--------------------|
| Pielikumi:<br>Attachments: | Informācijas pakete.<br>Information package. | <b>XXM-F</b>       |
|                            | Testa ziņojums.<br>Test report.              | <b>BLB.030.19H</b> |



<sup>(1)</sup> Nevajadzīgo svītrot.

Delete where not applicable.

<sup>(2)</sup> Ievietot regulas, ar kuru izdara grozījumus, numuru.

Insert number of amending Regulation.

<sup>(3)</sup> Ja tipa identifikācijas līdzekļi ir ar rakstu zīmēm, kam nav būtiskas nozīmes transportlīdzekļa, detaļu vai atsevišķu tehnisku vienību tipu aprakstos, kuri iekļauti šajā informācijā, tad šādas rakstu zīmes dokumentā attēlo ar simbolu “?” (piemēram, ABC??123??).

If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol ‘?’ (e.g. ABC??123??).

Papildpielikums EK tipa apstiprinājuma sertifikātam Nr. e32\*78/2009\*459/2011B \*0003\*00 frontālās aizsardzības sistēmas, kas jāpiegādā kā atsevišķa tehniska vienība, tipa apstiprināšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 78/2009

Addendum to EC type-approval certificate No e32\*78/2009\*459/2011B \*0003\*00 concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009

1. Papildu informācija:  
 Additional information:

1.1. Piestiprināšanas veids:  
 Method of attachment:

**Skatīt informācijas dokumentu**  
 See Information document

1.2. Norādījumi par montāžu un uzstādīšanu:  
 Assembly and mounting instructions:

**Skatīt informācijas dokumentu**  
 See Information document

1.3. Transportlīdzekļu saraksts, uz kuriem var uzmontēt frontālās aizsardzības sistēmas, jebkādi izmantošanas ierobežojumi un uzstādīšanas nosacījumi:

List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

Izgatavotājs Manufacturer	Marka Make	Komercnosaukums Commercial name	Tips Type	EK tipa apstiprinājuma numurs EC type approval number
<b>Daimler AG</b>	<b>MERCEDES-BENZ</b>	<b>X-Klasse</b>	<b>4701</b>	<b>e9*2007/46*6531*...</b>

2. Piezīmes:  
 Remarks:

**Nav attiecināms**  
 Not applicable



3. Testa rezultāti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 78/2009 I pielikuma 5. iedaļas prasībām:

Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:

**Variants ar apakšējo aizsargu (standarta)**

Variant with underride protection (standard)

Tests Test	Reģistrētais lielums Value recorded			Nokārtots/ Nenokārtots Pass/fail
Apakšējā kājas forma pret frontālās aizsardzības sistēmu – trīs testa pozīcijas (ja tiek veikts) Lower legform to frontal protection system — three test positions (where performed)	Saliekuma leņķis Bending angle	1,4	grādi degrees	Nokārtots Pass
		1,8		
		1,0		
	Ceļgala nobīde Shear displacement	4,1	mm	Nokārtots Pass
		2,8		
		3,0		
	Paātrinājums pie lielā stilba kaula Acceleration at tibia	106,0	g	Nokārtots Pass
		145,2		
		78,9		
Augšējā kājas forma pret frontālās aizsardzības sistēmu – trīs testa pozīcijas (ja tiek veikts) Upper legform to frontal protection system — three test positions (where performed)	Paātrinājums pie lielā stilba kaula Sum of impact forces	-	kN	Nav attiecināms Not applicable
	Lieces moments Bending moment	-	Nm	Nav attiecināms Not applicable
Augšējā kājas forma pret frontālās aizsardzības sistēmas priekšējo malu (tikai uzraudzībai) Upper legform to frontal protection system leading edge — three test positions (monitoring only)	Trieciena spēku summa Sum of impact forces	-	kN	Nav attiecināms Not applicable
	Lieces moments Bending moment	-	Nm	Nav attiecināms Not applicable
Bērna/neliela pieaugušā galvas forma (3,5 kg) pret frontālās aizsardzības sistēmu Child/small adult headform (3,5 kg) to frontal protection system	HPC vērtības (vismaz trīs vērtības) HPC values (at least three values)	-		Nav attiecināms Not applicable



**Variants ar apakšējo aizsargu (paaugstināts)**

Variant with underride protection (lifted)

Tests Test	Reģistrētais lielums Value recorded			Nokārtots/ Nenokārtots Pass/fail
<b>Apakšējā kājas forma pret frontālās aizsardzības sistēmu</b> – trīs testa pozīcijas (ja tiek veikts) Lower legform to frontal protection system — three test positions (where performed)	<b>Saliekuma leņķis</b> Bending angle	10,0	grādi degrees	Nokārtots Pass
		7,5		
		3,2		
	<b>Ceļgala nobīde</b> Shear displacement	4,3	mm	Nokārtots Pass
		3,9		
		2,9		
	<b>Paātrinājums pie lielā stilba kaula</b> Acceleration at tibia	170,0	g	Nokārtots Pass
		149,6		
		87,1		
<b>Augšējā kājas forma pret frontālās aizsardzības sistēmu</b> – trīs testa pozīcijas (ja tiek veikts) Upper legform to frontal protection system — three test positions (where performed)	<b>Paātrinājums pie lielā stilba kaula</b> Sum of impact forces	-	kN	Nav attiecināms Not applicable
	<b>Lieces moments</b> Bending moment	-	Nm	Nav attiecināms Not applicable
<b>Augšējā kājas forma pret frontālās aizsardzības sistēmas priekšējo malu</b> – trīs testa pozīcijas (tikai uzraudzībai) Upper legform to frontal protection system leading edge — three test positions (monitoring only)	<b>Triecienu spēku summa</b> Sum of impact forces	-	kN	Nav attiecināms Not applicable
	<b>Lieces moments</b> Bending moment	-	Nm	Nav attiecināms Not applicable
<b>Bērna/neliela pieaugušā galvas forma (3,5 kg) pret frontālās aizsardzības sistēmu</b> Child/small adult headform (3,5 kg) to frontal protection system	<b>HPC vērtības</b> (vismaz trīs vērtības) HPC values (at least three values)	-		Nav attiecināms Not applicable

